



FRANCIAORSZÁG

Terület: 551.000 km²

Főváros: Párizs

Tartományok száma: 26

Népesség: ~ 66,1 millió fő

Beszélt nyelvek: francia, elzászi, korzikai, breton, katalán, baszk

Fizető eszköz: Euro

1. BEUTAZÁS, TARTÓZKODÁS, BEJELENTÉSI KÖTELEZETTSÉG:

Magyar állampolgárok számára 2004. május 1-től teljesen megszűnt a vízumkötelezettség, a beutazás céljától és időtartamától függetlenül. A magyar állampolgárok személyigazolványukkal utazhatnak Franciaországba, útleveleire és vízumra nincs szükség.

Munkavállaláshoz szükséges iratok Franciaországban:

Magyar állampolgárságú munkavállalók engedélyezési kötelezettség nélkül vállalhatnak munkát, a francia állampolgárokkal azonos feltételek mellett. A munkavállaló számára az illetékes okmányirodák (Préfecture) állítanak ki munkavégzési célú tartózkodási engedélyt. A tartózkodási engedély kiállítása azonban sokszor nehézségekbe ütközik, az okmányirodák ugyanis a tartózkodási engedély kiállítását alapesetben nem tartják kötelezőnek, határozott igény esetén azonban kiadják. A munkavállalási ügyekben a Konzulátus nem tud eljárni, minden kapcsolatos kérdésben a munkavállalóval, ill. a francia hatóságokkal szükséges egyeztetni.

Hosszabb munkavállalás esetén célszerű francia bankszámla nyitása.

2. ÁLLÁSKERESÉS, MUNKAVÁLLALÁS:

Franciaországban 2017. január 1-jétől a minimálbér **1480,27 euró havonta vagy 9,76 euró óránként.**

A legtöbb ágazatban és szakmában a munkaadó és munkavállaló a kollektív szerződés alapján egyezik meg a fizetésről és egyéb feltételekről.

Franciaországban a munkáltatók határozatlan idejű (CDI – contrat à durée indéterminée) és határozott idejű (CDD: contrat à durée déterminée) munkaszerződést köthetnek a munkavállalóval.

Franciaországban a heti munkaidő 35 óra/hét. A napi munkaidő a 10 órát nem lépheti túl. Fizetett szabadság: 2,5 nap havonta, 5 hét évente.

További információ: www.travail-solidarite.gouv.fr

A francia munkáltatók körében a legkeresettebb foglalkozások a személyi szolgáltatások (felszolgálók, konyhai kiségitők, animátorok, háztartási kiségitők, stb.) valamint az egészségügyi és szociális munkák (ápolás, szociális asszisztens, stb.). A munkaadók legfőbb problémája, hogy nehezen találnak megfelelően szakképzett és az alkalmazás feltételeinek megfelelő munkaerőt.

A franciaországi munkaviszony megszűnése esetén, hazatérés előtt ajánlatos felkeresni a helyi munkaügyi hivatalt, és kérni a munkaviszony igazolását a PDU1 nyomtatványon, valamint érdeklődni a munkanélküli ellátás igénybevételének lehetőségéről.

Amennyiben Franciaországban álláskeresési ellátásban részesül, más tagállamban történő álláskeresésének idejére kérelmezheti járadékának exportját. Utolsó munkavégzésének helye szerinti tagállam munkaügyi szerve által folyósított ellátását a PDU2 (korábban E303) nyomtatvánnyal exportálhatja maximum 6 hónapra.

A munkavállaláshoz nélkülözhetetlen a francia nyelv megfelelő szintű ismerete.

A francia munkaügyi szervezet, a Pôle Emploi feladata a munkaerő-piaci kereslet-kínálat találkozásának elősegítése, állásközvetítés, az állami foglalkoztatáspolitikát megvalósítása, továbbá a munkanélküliek nyilvántartásba vétele, munkanélküli ellátás folyósítása, képzések, szolgáltatások finanszírozása.

További információ: www.pole-emploi.fr

Álláskeresés céljából érdemes tanulmányozni álláskereséssel foglalkozó internetes oldalakat és álláshirdetéseket tartalmazó újságokat. A legnagyobb, állásajánlatokat tartalmazó adatbázissal a francia munkaügyi szervezet rendelkezik, a munkáltatók által bejelentett állások a szervezet portálján (www.pole-emploi.fr/accueil) megtalálhatók. Számos állásportál elérhetősége megtalálható kiadványunk utolsó két oldalán lévő hasznos linkgyűjteményben. A különböző napilapokban is lehet állások után böngészni, a legfontosabbak: Le Monde, Libération, Le Point, FUSAC.

Az **állásközvetítő ügynökségek** szinte minden ágazatban közvetítenek munkavállalókat. Szolgáltatásaik az álláskeresők számára ingyenesek, a pályázati dokumentumok összeállításához kapcsolódó tanácsadás azonban rendszerint térítésköteles. Az

alábbi oldalon megtalálhatóak a francia állásközvetítő ügynökségek: www.pagesjaunes.fr a „cabinet de recrutement” *kulcsszó beírásával.*

3. TÁRSADALOMBIZTOSÍTÁS, ADÓZÁS:

Hogyan működik a társadalombiztosítás?

A társadalombiztosítás általános rendszere a következőket fedi le: betegség, anyaság, rokkantság, öregség, özvegyiség, halál, munkahelyi balesetek, munkanélküliség. A Caisse d'assurance maladie (CPAM – Betegbiztosítási Pénztár) állítja ki a biztosítási kártyát, amelyet mindig tartson magánál.

További információk: www.ameli.fr

A munkavállaló regisztrációs számot kap, amely alapján a társadalombiztosító nyilvántartja a biztosítási időszakot és a fizetéseket. Ezen időszakok alapján kell a járulékokat befizetni. A munkáltató a társadalombiztosítási szám segítségével jelenti be a munkavállalót és fizeti a járulékait.

Amíg Magyarországon lakóhellyel rendelkezik, és a francia biztosítási rendszerbe be- illetve kilép, a hazai lakóhely szerinti egészségbiztosító felé bejelentési kötelezettséggel tartozik, melynek a biztosítás létrejöttét, illetve megszűnését követő 15 napon belül eleget kell tennie.

További információ: www.neak.gov.hu

(Lakosságnak » Ellátás külföldön » Külföldön munkát vállalók bejelentése)

A francia egészségbiztosítónál kötelező kijelentkezni, ha valaki hazatér. A külföldi biztosítás megszűnését a kinti biztosító által kiállított formanyomtatvánnyal vagy hatósági igazolással szükséges igazolni a magyar hatóság felé.

Az EU/EGT állampolgárok bármely tagállamban jogosultak a munkaerő-piaci szolgáltatások igénybevételére. Munkaviszonya megszűnése esetén keresse fel a helyi munkaügyi szervet, és minden esetben kérje munkaviszonyának igazolását az U1/E301-es nyomtatványon, valamint érdeklődjön a munkanélküli ellátás igénybevételéről.

Ahhoz, hogy Franciaországban munkanélküli ellátásban részesüljön valaki, az elmúlt 28 hónap során legalább 122 nap vagy 610 óra teljes idejű munkaviszonnyal kell rendelkeznie. További információ: www.pole-emploi.fr

Családi pótlékot a legalább két (20 évesnél fiatalabb) gyermeket nevelő személyeknek folyósítanak.

További információ: www.caf.fr

Mennyi adót kell fizetni?

Franciaország és Magyarország között egyezmény van a kettős adózás elkerüléséről, amely alapján a megszerzett jövedelem csak az egyik tagállamban adózik. A munkavégzés helye szerinti tagállamban adózik a nem önálló munkáért kapott fizetés vagy más hasonló térítés, ha

- a munkavégzés időtartama meghaladja a 183 napot, vagy
- a munkavégzés időtartama kevesebb ugyan, mint 183 nap, de a fizetést a munkavégzés helye szerint illetőséggel bíró munkáltató vagy annak telephelye biztosítja.

A munkavállalók havi fizetésükkel együtt bérjegyzéket kapnak, amelyen a legfontosabb adatok mellett a munkavállaló és a munkáltató által kifizetett különböző járulékok is szerepelnek. A fizetésből a munkáltató csak a társadalombiztosítási járulékokat vonja le, az adót nem. A bruttó és nettó bér közötti különbség 22%.

Adóköteles jövedelem	Adósáv
9 710 €-ig	0 %
9 711–26 818 € között	14 %
26 818–71 898 € között	30 %
71 898–152 260 € között	41 %
152 261 € között	45 %

Bizonyos esetekben levonások és adókedvezmény vehetők igénybe (például gyermekek után.)

Franciaországban a munkavállaló önbevallás alapján adóznak a családban egy főre jutó jövedelem alapján. Az adóév január 1-jétől december 31-ig tart, az adóbevallást minden évben májusban kell elkészíteni.

További információ: www.impots.gouv.fr

Az általános forgalmi adó (TVA = Taxe sur la valeur ajoutée) Franciaországban 20%-os, emellett három kedvezményes kulcsot alkalmaznak, melyeknek mértéke 2,1%, 5,5% és 10%.

4. VÉGZETTSÉGEK ELISMERTETÉSE

Az Európai Unió közösségi jogi szinten kizárólag a szabályozott szakmák gyakorlását szabályozza, ezek körét minden ország maga határozza meg és bizonyos végzettség vagy képzettség



MUNKAVÁLLALÁSI FELTÉTELEK

meglétéhez köti. Ahhoz, hogy valaki jogosulttá váljon szabályozott szakma gyakorlására, kérnie kell az adott ország illetékes hatóságától bizonyítványa, oklevele elismerését. Az egyes országok szabályozott szakmáiról az Európai Bizottság honlapján lehet tájékozódni.

Ha egy szakma nem minősül szabályozottnak, az elismerés az adott ország nemzeti joga szerint történik. Ilyenkor rendszerint a munkáltató dönti el, hogy az adott képesítést megfelelőnek tartja-e az ellátandó munkához.

Az ENIC-NARIC (European Network of Information Centres – National Academic Recognition Information Centres) hálózat irodái nyújtanak tájékoztatást arról, miként történik országukban a külföldi oklevelek elismerése. A francia központ elérhetősége www.ciep.fr/enic-naric-france.

Az Oktatási Hivatal Magyar Ekvivalencia és Információs Központja, a magyar ENIC/NARIC iroda kérelemre a magyar bizonyítványokról és oklevelekről – az egészségügyi képesítéseket és az építész szakképzettséget tanúsítók kivételével – magyar nyelvű hatósági bizonyítványt állít ki. (www.oktatas.hu » képesítések elismertetése)

5. ÉLETKÖRÜLMÉNYEK, OKTATÁS

A francia oktatási rendszer

Franciaországban a bölcsődei, óvodai elhelyezés államilag támogatott.

A 6 és 16 éves életkor közötti tankötelezettség három fázisra tagolódik:

- általános iskolai tanítás (école élémentaire): a 6 és 11 év közötti életkorú gyermekeknek;
- alsó középfokú oktatás (collège): a 11 és 15 év közötti tanulók számára;
- felső középfokú oktatás (lycée d'enseignement général et technologique): 15 és 18 év közötti tanulóknak.

Franciaországban alapvetően kétféle felsőoktatási intézmény működik, az egyetemek illetve a speciális iskolák. Az egyetemek közintézmények, ahová francia érettségivel vagy olyan külföldi diplomával rendelkező hallgatók jelentkezhetnek, amely lehetővé teszi az adott külföldi ország egyetemén való továbbtanulást.

Egészségügyi ellátás

A franciaországi álláskereső és a francia egészségügyi rendszerben létrejött biztosított jogviszonyt megelőzően a magyar egészségügyi szolgáltatásra jogosult személyek az

Európai Egészségbiztosítási Kártyával vehetnek igénybe orvosilag szükséges egészségügyi szolgáltatásokat.

Franciaországban történő munkavégzés ideje alatt történő hazautazása esetén a francia egészségbiztosító által kiállított Európai Egészségbiztosítási Kártya biztosítja Magyarországon az egészségügyi szolgáltatásra való jogosultságot.

Lakhatás/szállás

Ingyenlakhelyeket a helyi újságokban és az interneten lehet találni. A főbérlők többféle módon próbálják bebiztosítani magukat, mielőtt bérbe adják tulajdonukat, ezért ha nincs munkája, csak akkor tud lakást bérelni, ha igazolja megfelelő anyagi hátterét.

A megállapított lakbérhez járulékos költségek is kapcsolódhatnak. Fontos tudni, hogy a közvetítő cégek jutalékot számolnak fel a bérlők felé, melynek összege általában 1–3 havi bérleti díjnak felel meg. Általános szabály továbbá, hogy a bérlő kauciót fizet (1–3 havi bérleti díjnak megfelelő összeg) Ingatlanügynökségek: www.fnaim.fr, www.seloger.fr

6. AZ EURES SZOLGÁLTATÁSAI HAZATÉRŐKNEK:

Egy hosszabb külföldi tartózkodás után a Magyarországra visszatéréshez is jól jöhet az iránymutatás. Az EURES Magyarország a hazatérő munkavállalókat is segíti az álláskeresőben, elhelyezkedésben és támogatja őket abban, hogy a külföldön szerzett tapasztalataikat és nyelvtudásukat itthon kamatoztathassák.

7. HASZNOS INTERNETCÍMEK, ELÉRHETŐSÉGEK:

Munkaügyi szervezet

www.pole-emploi.fr

Honlapcímek álláskeresőkhöz

- www.pole-emploi.fr (munkaügyi központ),
- www.eures.europa.eu
- www.apec.fr (diplomások és menedzserek részére),
- www.cadremploi.fr,
- www.cadresonline.fr,
- www.netemploi.fr,
- www.optioncarriere.com,
- www.emploi.org,
- www.regionsjob.com,
- www.monster.fr,
- www.pagesjaunes.fr,

- www.entreprises.gouv.fr,
- www.societe.com,
- www.travail-solidarite.gouv.fr,
- www.ifop.fr,

Újságok

- www.liberation.fr,
- www.lesechos.fr,
- www.lemonde.fr,
- www.lefigaro.fr

Családtámogatási ellátások, nemzetközi ügyek

Budapest Főváros Kormányhivatala VIII. Kerületi Hivatala Családtámogatási Főosztály Családtámogatási Osztály 5. Cím: 1139 Budapest, Váci út 71. E-mail: nko.kmrig@kh.allamkincstar.gov.hu

Magyarország Párizsi Nagykövetsége:

5 bis, square de l'avenue Foch, 75116 Paris Tel.: + 33 1 45 00 94 97 E-mail: mission.par@kum.hu Web: www.mfa.gov.hu/kulkepviselet/FR

A kiadványban szereplő adatok tájékoztató jellegűek és nem teljeskörűek.

EURES – Az Európai Foglalkoztatási Mobilitás Portálja:

eures.europa.eu

European Job Days – Európai Állásbörzék:

europeanjobdays.eu

EURES Magyarország hálózat weboldala: eures.munka.hu

E-mail: eures@lab.hu

Facebook: [facebook.com/EURESHungary](https://www.facebook.com/EURESHungary)

Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálat: nfsz.munka.hu

Virtuális Munkaerőpiac Portál: vmp.munka.hu




NEMZETGAZDASÁGI
MINISZTERIUM

Kiadó:
Nemzetgazdasági Minisztérium
Foglalkoztatási Szolgálat Főosztály
EURES Nemzeti Koordinációs Iroda
2017.

SZÉCHENYI 2020



MAGYARORSZÁG
KORMÁNYA

Európai Unió
Európai Szociális
Alap



BEFEKTETÉS A JÖVŐBE